

## بيان بالحقائق للمشتري

### شراء أفضل ما لدى كندا:

باعتبار أن المؤسسة التجارية الكندية Canadian Commercial Corporation (CCC) هي وكالة كندا للتعاقد حول الصادرات، فقد قامت بالجمع بين المشتريين والبائعين معاً منذ ما يزيد عن خمسين سنة. إننا نصمم العقود بأفضل الشروط والبنود ومع ضمان باستيفائها. وبهذا الشكل، نساعد الحكومات والمنظمات الدولية والزبائن بالقطاع الخاص حول العالم على الحصول على منتجات وخدمات عالية الجودة من الشركات الكندية.

### المصداقية والثقة والعقود

تلتعب المؤسسة التجارية الكندية دورين فيما يخص مشترو السلع الكندية. ففي بعض الحالات، نقوم بدور المتعاقد الرئيسي الدولي عنكم، وفي الحالات الأخرى، نكون بمثابة وكيلكم الكندي للمشتريين. ويعتمد الدور الذي نضطلع به اعتماداً كلياً على ما تحتاجون منا القيام به.

### المؤسسة التجارية الكندية كمتعاقد رئيسي دولي:

عندما تلتعب مؤسستنا دور المتعاقد الرئيسي، تستفيدون من ضمان ذي تأييد حكومي يضمن تنفيذ عقودكم. ومن خلال عملية التحقق من الإجراءات، نقوم بتقويم القدرات التقنية والإدارية والمالية للموردين الكنديين المحتملين، للوقوف

على مدى استطاعتهم تلبية احتياجاتكم. يقوم أخصائيو العقود لدينا بتبسيط العملية الإدارية، وذلك للتخفيف من عبء إدارة العقود الذي تتحملونه. وبصفتنا القانونية كمؤسسة تابعة للدولة، لدينا القدرة على تعجيل عملية العطاءات الدولية من خلال عمل التدابير الملائمة على المستوى البين حكومي.

### المؤسسة التجارية الكندية كوكيل مشتريات:

من منطلق خبرة مؤسستنا في مجال المشتريات، نيسر لكم الوصول إلى السلع والخدمات التي تحتاجونها. إننا ننسق عملية التعاقد ونقوم بإدارة دورة الشراء، من التوريد بالشركات إلى المعاونة في مجال تقديم الاقتراحات، والمزايدات والمناقصات، وتقويم قدرات الموردين. وبصفتها وكيل مشتريات، توفر مؤسستنا لكم الوقت والجهد إذ تقدم حلقة اتصال واحدة تخدم المشتريين بأنواعها العديدة، كما تعطي يقيناً بحصولكم على أسعار عادلة. فضلاً عن ذلك، يمكن للمؤسسة التجارية الكندية أن تتحمل مسؤولية التحقق من فواتير الموردين وتسديد قيمتها، مما يجعل عملية إدارة حساباتكم أكثر كفاءة.

### الضمان المدعوم من حكومة كندا لتنفيذ العقود

يستطيع المشترون المنتمون إلى القطاع العام حول العالم أن يشتروا السلع والخدمات من كندا بثقة واطمئنان عندما يتعاقدون من خلال المؤسسة التجارية الكندية، وذلك حيث إن هذه المؤسسة تكون المتعاقد الرئيسي، وهكذا تضمن العقود بضمنان من الحكومة الكندية يتم من خلاله الالتزام باحترام الشروط وإتمام العمل وفقاً للمواصفات.

## متى ينبغي لكم الاتصال بالمؤسسة التجارية الكندية؟

هل ترغبون في التعاقد حول السلع والخدمات بكندا؟  
إن بإمكاننا مساعدتكم عندما:

- تريدون توسيع دائرة توريدكم
- تسعون للاتصال بموردين ذوي أهلية
- تحتاجون إلى تقويم قدرات أحد الموردين الكنديين
- تريدون حلقة اتصال واحدة تخدم المشتريات بأنواعها العديدة أو ببائعيها المتعددين
- تحتاجون إلى من يقوم بالإشراف على الأوراق والمراسلات المتعلقة بالعقود
- تريدون ضماناً لتنفيذ العقود

## نطاق واسع من القطاعات

تتخصص المؤسسة التجارية الكندية في التعامل مع المنظمات المعنية بالآتي:

- الفضاء الجوي والدفاع
- المعدات والخدمات المتعلقة بالأمان
- معدات الزيت والغاز
- تكنولوجيات المعلومات والاتصالات
- التكنولوجيات البيئية
- صناعة السيارات ووسائل النقل
- الإسكان

لاكتشاف المزيد عما تستطيع  
المؤسسة التجارية الكندية عمله  
لكم x

**CANADIAN**

**COMMERCIAL**

**CORPORATION**

50 O'Connor Street

Suite 1100

Ottawa, Ontario

Canada

K1A 0S6

هاتف: (613) 996-0034

فاكس: (613) 995-2121

[www.ccc.ca](http://www.ccc.ca)

